KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 969/2006,

29. juuni 2006,

millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava maisi ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, [1] eriti selle artikli 12 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu otsusega 2006/333/EÜ [2] heakskiidetud kirjavahetuse vormis lepingu sõlmimisega Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) [3] artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII on ette nähtud ühenduse tariifikvoodi avamine maisi 242 074 tonni suuruse aastase maksimumkoguse impordiks.

(2) Kõnealuse tariifikvoodiga hõlmatud maisi impordi korrapärasuse tagamiseks ja spekulatiivsuse vältimiseks tuleks see korraldada impordilitsentside väljaandmise alusel. Litsentsid tuleb välja anda kehtestatud koguste piires huvitatud poolte taotlusel ning taotletud kogustele määratakse jaotuskoefitsient, kui see on asjakohane.

(3) Kõnealuse kvoodi nõuetekohase haldamise tagamiseks tuleks kehtestada litsentsitaotluste esitamise tähtajad ning määrata kindlaks taotlustel ja litsentsidel esitatav teave.

(4) Selleks, et tagada üksikute importijate taotletud tegelike koguste kontrollitavus, on vaja täpsustada, et importijad võivad esitada vaid ühe impordilitsentsi taotluse nädalase perioodi kohta ning selle nõude täitmata jätmise korral tuleb ette näha trahv.

(5) Tarnetingimuste arvesse võtmiseks tuleks kehtestada erand litsentside kehtivusaja suhtes.

(6) Kvoodi tõhusaks haldamiseks tuleks kehtestada erandid komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrusest (EÜ) nr 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad, [4] seoses võimalusega litsentse loovutada ning vabasse ringlusse lubatud kogustega seotud lubatud kõikumistega.

(7) Komisjoni 28. juuli 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1342/2003 (millega sätestatakse teravilja ja riisi impordi- ja ekspordilitsentside süsteemi kohaldamise üksikasjalikud erieeskirjad) [5] artikli 12 erandina tuleks kvootide veatu haldamise tagamiseks kehtestada suhteliselt kõrge impordilitsentside tagatis.

(8) Komisjoni ja liikmesriikide vahel tuleks seoses taotletud ja imporditud kogustega luua kiire teabevahetus, sealhulgas elektroonilisel teel.

(9) Käesoleva määrusega hõlmatud toodete päritolu tuleks kindlaks määrata vastavalt ühenduses kehtivatele eeskirjadele. Asjaomaste toodete päritolu kontrollimiseks tuleks vastavalt ühenduse eeskirjadele nõuda importimisel päritolusertifikaati, mille on välja andnud selle riigi asutused, kust mais on pärit.

(10) Kuna otsusega 2006/333/EÜ heakskiidetud lepinguga on ette nähtud selle rakendamine alates 1. juulist 2006, peab käesolevat määrust rakendama alates selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäevast.

(11) Kõnealuse määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

---

[1] ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).
[2] ELT L 124, 11.5.2006, lk 15.
[3] ELT L 124, 11.5.2006, lk 13.
[4] EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 410/2006 (ELT L 71, 10.3.2006, lk 7).
[5] ELT L 189, 29.7.2003, lk 12. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 830/2006 (ELT L 150, 3.6.2006, lk 3).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevaga avatakse CN-koodi 1005 10 90 ja CN-koodi 1005 90 00 alla kuuluva maisi importimiseks 242 074 tonni suurune tariifikvoot (järjekorranumber 09.4131).

2. Tariifikvoot avatakse iga aasta 1. jaanuaril. Tariifikvoodi raames on tollimaks null.

Artikkel 2

1. Kvoot jaotatakse kaheks poole aasta pikkuseks ja 121 037 tonni suuruseks osaks järgmiste perioodide lõikes:

a) 1. osa: 1. jaanuarist kuni 30. juunini;

b) 2. osa: 1. juulist kuni 31. detsembrini.

2. 1. osast kasutamata jäänud kogused kantakse automaatselt 2. osasse. Kui 1. osa peaks ammendatama, võib komisjon avada 2. osa vastavalt määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 25 lõikes 2 sätestatud korrale.

Artikkel 3

Artikli 1 lõikes 1 osutatud kvootide raames toimuva impordi puhul tuleb esitada impordilitsents, mis on välja antud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1291/2000, ning selle suhtes kohaldatakse käesoleva määruse sätteid.

Importija võib esitada ainult ühe impordilitsentsi taotluse nädalase perioodi kohta, nagu on osutatud artikli 4 lõikes 1. Kui importija esitab rohkem kui ühe taotluse, lükatakse kõik tema taotlused tagasi ja taotluste esitamise hetkeks saadud tagatised antakse asjaomasele liikmesriigile.

Artikkel 4

1. Impordilitsentsi taotlusi võib esitada liikmesriikide pädevatele asutustele igal nädalal hiljemalt esmaspäeval kell 13.00 (Brüsseli aja järgi).

Taotleja esitab impordilitsentsi taotluse selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus ta on käibemaksukohustuslasena registreeritud.

Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 15 lõikega 2 esitab taotleja tagatise vastavalt käesoleva määruse artiklis 9 sätestatud summale.

Igas impordilitsentsi taotluses määratakse kindlaks kogus, mis ei tohi ületada asjaomasele osale määratud kogust. Impordilitsentsi taotlusel ja impordilitsentsil märgitakse ainult üks päritoluriik.

2. Hiljemalt litsentsitaotluste esitamise viimasel päeval kell 18.00 Brüsseli aja järgi saadavad pädevad asutused komisjonile elektroonilisel teel teatise vastavalt käesoleva määruse I lisas esitatud näidisele ning teatavad esitatud litsentsitaotlustega hõlmatud üldkoguse. Teade saadetakse ka siis, kui liikmesriigis ei ole esitatud ühtegi taotlust. Kõnealune teave tuleb edastada eraldi muude teravilja käsitlevate impordilitsentside taotlustega seotud teabest.

Kui liikmesriik ei saada komisjonile ettenähtud tähtajaks taotluste kohta teadet, teeb komisjon järelduse, et asjaomases liikmesriigis ei ole ühtki taotlust esitatud.

3. Kui alates perioodi algusest määratud kogused ja lõikes 2 osutatud kogused ületavad üheskoos asjaomase kvoodi või kvoodiosa, kehtestab komisjon hiljemalt kolmandal tööpäeval pärast taotluste esitamise viimast päeva jaotuskoefitsiendid, mida kohaldatakse taotletud koguste suhtes.

4. Neljandal tööpäeval pärast taotluste esitamise viimast päeva annavad liikmesriikide pädevad ametiasutused välja impordilitsentsid kooskõlas lõikega 2 komisjonile esitatud taotluste alusel, rakendades vajadusel vastavalt lõikele 3 määratud jaotuskoefitsiente.

Hiljemalt litsentside väljastamise päeval kell 18.00 Brüsseli aja järgi teatavad liikmesriikide pädevad asutused komisjonile elektroonilisel teel I lisas esitatud näidise põhjal sellel päeval välja antud impordilitsentsidele vastava üldkoguse.

Artikkel 5

Impordilitsentsid kehtivad 45 päeva alates nende väljaandmise kuupäevast. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 23 lõikele 2 arvestatakse litsentsi kehtivusaega alates litsentsi tegeliku väljaandmise kuupäevast.

Artikkel 6

Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 erandina ei ole impordilitsentsist tulenevad õigused loovutatavad.

Artikkel 7

Määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 8 lõike 4 erandina ei või vabasse ringlusse lubatud kogus ületada impordilitsentsi lahtrites 17 ja 18 näidatud kogust. Seepärast märgitakse litsentsi lahtrisse19 number 0.

Artikkel 8

Impordilitsentsi taotlus ja impordilitsents peavad sisaldama järgmist teavet:

a) lahtrisse 8 tehakse toote päritoluriigi kohale ja lahtrisse "jah" rist;

b) lahtrisse 20 II lisa üks kannetest;

c) lahtrisse 24 sõnad "tollimaks null".

Litsentsid kehtivad üksnes lahtris 8 näidatud riigist pärit toodete puhul.

Artikkel 9

Määruse (EÜ) nr 1342/2003 artikli 12 punktide a ja b erandina on käesoleva määrusega ettenähtud impordilitsentsi tagatis 30 eurot tonni kohta.

Artikkel 10

Artikliga 1 ettenähtud tariifikvoodi alusel importimisel tuleb vastavalt komisjoni määruse (EMÜ) nr 2454/93 [1] artiklile 47 esitada päritolusertifikaat, mille on välja andnud selle riigi asutused, kust mais on pärit. Käesoleva määrusega hõlmatud toodete päritolu tuleks kindlaks määrata vastavalt ühenduses kehtivatele eeskirjadele.

Artikkel 11

Aastal 2006 moodustab 242 074 tonni suurune kogukvoot ühtse osa, mis on avatud alates 1. juulist kuni 31. detsembrini.

Artikkel 12

Käeolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. juulist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

[1] EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

I LISA

Artikli 4 lõigetes 2 ja 4 osutatud teatise näidis

Maisi impordikvoot, mis on avatud määrusega (EÜ) nr 969/2006

Nädal alates … kuni …

Järjekorranumber 09.4131 – osa nr …

Importija number	Taotletud kogus (tonnides)	Päritoluriik	Tarnitud kogus (tonnides) (*)

Taotletud kogused kokku (tonnides):

Tarnitud kogused kokku (tonnides): (*)

(*) Märkida ainult määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõikes 4 sätestatud teavitamise eesmärgil.

II LISA

Artikli 8 punktis b osutatud kanded

— *hispaania keeles:* Reglamento (CE) nº 969/2006

— *tšehhi keeles:* Nařízení (ES) č. 969/2006

— *taani keeles:* Forordning (EF) nr. 969/2006

— *saksa keeles:* Verordnung (EG) Nr. 969/2006

— *eesti keeles:* Määrus (EÜ) nr 969/2006

— *kreeka keeles:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 969/2006

— *inglise keeles:* Regulation (EC) No 969/2006

— *prantsuse keeles:* Règlement (CE) nº 969/2006

— *ungari keeles:* 969/2006/EK rendelet

— *itaalia keeles:* Regolamento (CE) n. 969/2006

— *leedu keeles:* Reglamentas (EB) Nr. 969/2006

— *läti keeles:* Regula (EK) Nr. 969/2006

— *malta keeles:* Regolament (KE) Nru 969/2006

— *hollandi keeles:* Verordening (EG) nr. 969/2006

— *poola keeles:* Rozporządzenie (WE) nr 969/2006

— *portugali keeles:* Regulamento (CE) n.º 969/2006

— *slovaki keeles:* Nariadenie (ES) č. 969/2006

— *sloveenia keeles:* Uredba (ES) št. 969/2006

— *soome keeles:* Asetus (EY) N:o 969/2006

— *rootsi keeles:* Förordning (EG) nr 969/2006